

**ЛИСТОВКА: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ**  
Версия: 24 Май 2019

**Листовка: информация за потребителя**

**Спирива Респимат 2,5 микрограма разтвор за инхалация  
Spiriva Respimat 2.5 microgram inhalation solution  
тиотропиум (*tiotropium*)**

**Прочетете внимателно цялата листовка, преди да започнете да използвате това лекарство, тъй като тя съдържа важна за Вас информация.**

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако имате някакви допълнителни въпроси, попитайте Вашия лекар или фармацевт.
- Това лекарство е предписано лично на Вас. Не го преотстъпвайте на други хора. То може да им навреди, независимо от това, че признаците на тяхното заболяване са същите като Вашите.
- Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар или фармацевт. Това включва и всички възможни нежелани реакции, неописани в тази листовка. Вижте точка 4.

**Какво съдържа тази листовка:**

1. Какво представлява Спирива Респимат и за какво се използва
2. Какво трябва да знаете преди да използвате Спирива Респимат
3. Как да използвате Спирива Респимат
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Спирива Респимат
6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация

<b>ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВАТА</b>	
Листовка - Приложение 2	
Към Рег. №	20110302
Разрешение №	BE/MA/MP - 42138
Одобрение №	14-08-2019

**1. Какво представлява Спирива Респимат и за какво се използва**

Спирива Респимат помага на пациенти с хронична обструктивна белодробна болест (ХОББ) или астма да дишат по-лесно. ХОББ е хронично белодробно заболяване, което причинява недостиг на въздух и кашлица. Понятието ХОББ се свързва със състояния на хроничен бронхит и емфизем. Астмата е продължително заболяване, което се характеризира с възпаление и стеснение на въздухоносните пътища.

Тъй като ХОББ и астмата са хронични заболявания, Вие трябва да използвате Спирива Респимат всеки ден, а не само, когато имате дихателни проблеми или други симптоми. При лечението на астма трябва да използвате Спирива Респимат като допълнение към т.нар. инхалаторни кортикостероиди и дългодействащи бета-2 агонисти.

Спирива Респимат е бронходилататор с продължително действие, който разширява дихателните пътища и Ви помага да вдишвате и издишвате по-лесно. Редовната употреба на Спирива Респимат може също да Ви помогне, когато в момента сте в състояние, характеризиращо се с недостиг на въздух, свързано с Вашето заболяване и ще Ви помогне за намаляване на ефектите на заболяването върху Вашия ежедневен живот. Помага също, за да бъде удължен периода на Вашата активност. Всекидневната употреба на Спирива Респимат ще предотврати и епизодите на внезапно краткотрайно влошаване на Вашите симптоми, свързани с ХОББ, които могат да продължат няколко дни.

За правилното дозиране на Спирива Респимат вижте точка 3. Как да използвате Спирива Респимат и Указанията за употреба, посочени на обратната страна на листовката.



## **2. Какво трябва да знаете, преди да използвате Спирива Респимат**

### **Не използвайте Спирива Респимат**

- ако сте алергични (свръхчувствителни) към тиотропиум или към някоя от останалите съставки на това лекарство (изброени в точка 6).

- ако сте алергични (свръхчувствителни) към атропин или други лекарства, производни на атропин, като ипратропиум или окситропиум.

### **Предупреждения и предпазни мерки**

Говорете с Вашия лекар или фармацевт, преди да използвате Спирива Респимат.

Говорете с Вашия лекар, ако страдате от закритоъгълна глаукома, проблеми с простатата или имате затруднено уриниране.

Ако имате проблеми с бъбреците, посъветвайте се с Вашия лекар.

При употреба на Спирива Респимат, бъдете особено предпазливи спреш да не попадне в очите Ви. Това може да предизвика болка или неприятно усещане в очите, замъгляване на зрението, цветни кръгове или светли петна, свързани със зачервяване на очите (т.нар. закритоъгълна глаукома). Очните симптоми може да бъдат придружени от главоболие, гадене и повръщане. Измийте си очите с топла вода, прекратете употребата на тиотропиум бромид и незабавно потърсете съвет от Вашия лекар.

Ако усетите затруднено дишане или получите обрив, оток или сърбеж веднага след инхалиране, спрете употребата на Спирива Респимат и незабавно уведомете Вашия лекар.

По време на антихолинергичната терапия се наблюдава сухота в устата, която при продължителен период може да е свързана със зъбни карисии. По тази причина, е необходимо да се обърне специално внимание на оралната хигиена.

Спирива Респимат се прилага за поддържащо лечение при пациенти с хронична обструктивна белодробна болест или астма. Не използвайте това лекарство при внезапен/остър пристъп на недостиг на въздух или затруднено дишане. За тази цел Вашият лекар трябва да Ви предпише друг инхалатор („спешна терапия“). Следвайте указанията на Вашия лекар.

Ако Спирива Респимат Ви е предписан за Вашата астма, той трябва да бъде допълнение към Вашето лечение, което включва инхалаторни кортикостероиди и дългодействащи бета-2 агонисти.

Продължете да приемате инхалаторните кортикостероиди както е предписал Вашият лекар, дори да се почувствате по-добре.

В случай че сте имали миокарден инфаркт през последните 6 месеца, нестабилен или опасен за живота неравномерен сърдечен ритъм, или тежка сърдечна недостатъчност през последната година, информирайте Вашия лекар. Това е важно, за да се прецени дали Спирива е точното лекарство за Вас.

Не приемайте Спирива Респимат повече от един път дневно.

Уведомете Вашия лекар, ако устетите, че дишането Ви се затруднява.

Ако имате кистозна фиброза, информирайте Вашия лекар, тъй като Спирива Респимат може да влоши симптомите Ви на кистозна фиброза.



## Деца и юноши

Спирива Респимат не се препоръчва за употреба при деца на възраст под 6 години.

## Други лекарства и Спирива Респимат

Информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако използвате, наскоро сте използвали или е възможно да използвате други лекарства, включително и такива, отпускани без рецепта.

Моля, информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако използвате/сте използвали антихолинергични лекарствени продукти, като ипратропиум или окситропиум.

Не са съобщавани специфични нежелани лекарствени реакции при едновременната употреба на Спирива Респимат с други лекарствени продукти, предназначени за лечение на ХОББ, такива като лекарства за инхалиране с подпомагащо действие (например, салбутамол), метилксантини (например, теофилин), антихистамини, муколитици (напр. амброксол), левкотриенови модификатори (напр. монтелукаст), кромони, анти IgE терапия (напр. омализумаб) и/или стероиди за перорално и инхалаторно приложение (например, будезонид, преднизолон).

## Бременност и кърмене

Ако сте бременна или кърмите, смятате, че може да сте бременна или планирате бременност, посъветвайте се с Вашия лекар преди употребата на това лекарство.

Не трябва да приемате този лекарствен продукт, освен ако не Ви е специално препоръчан от Вашия лекар.

## Шофиране и работа с машини

Няма проучвания за ефектите на тиотропиум върху способността за шофиране и работа с машини. В случай, че се появят замаяност или замъглено виждане, това може да окаже влияние върху способността за шофиране и работа с машини.

## Спирива Респимат съдържа бензалкониев хлорид

Това лекарство съдържа 0,0011 mg бензалкониев хлорид на впръскване.

Бензалкониевият хлорид може да причини хрипове и затруднено дишане (bronхоспазъм), особено ако имате астма.

## 3. Как да използвате Спирива Респимат

Винаги използвайте това лекарство точно както Ви е казал Вашият лекар или фармацевт. Ако не сте сигурни в нещо, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

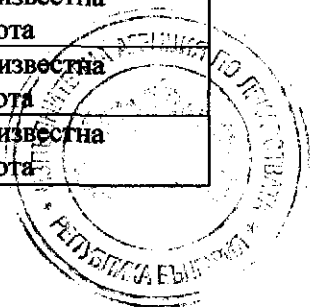
Спирива Респимат е само за инхалаторна употреба.

Препоръчителната доза при пациенти на възраст 6 години и повече е:

Ефектът на Спирива Респимат продължава 24 часа, поради което трябва да използвате Спирива Респимат само **ВЕДНЪЖ ДНЕВНО**, ако е възможно по едно и също време на деня. Всяка употреба включва **ДВЕ ВПРЪСКВАНИЯ**.



Нежелана реакция	Честота ХОББ	Честота Астма
Замаяност	Нечести	Нечести
Гъбична инфекция на устната кухина и гърлото (орофарингеална кандидоза)	Нечести	Нечести
Затруднено уриниране (задръжка на урина)	Нечести	С неизвестна честота
Запек	Нечести	Редки
Обрив	Нечести	Нечести
Сърбеж (пруритус)	Нечести	Редки
Повишение на вътреочното налягане	Редки	С неизвестна честота
Сериозна алергична реакция, която причинява подуване на устата и лицето или гърлото (ангионевротичен оток)	Редки	Редки
Нарушения на съня (инсомния)	Редки	Нечести
Нарушения на сърдечния ритъм (предсърдно мъждене, надкамерна тахикардия)	Редки	С неизвестна честота
Неприятни усещания в сърдечната област (палпитации)	Редки	Нечести
Кръвотечение от носа (епистаксис)	Редки	Редки
Възпаление на езика (глосит)	Редки	С неизвестна честота
Учестена сърдечна дейност (тахикардия)	Редки	С неизвестна честота
Стягане в гърдите, придружено с кашлица, хрипове или задух веднага след инхалация (bronхоспазъм)	Редки	Нечести
Затруднено преглъщане (дисфагия)	Редки	С неизвестна честота
Виждане на ореол около светлини или цветни изображения, придружено със зачервяване на очите (глаукома)	Редки	С неизвестна честота
Замъглено виждане	Редки	С неизвестна честота
Възпаление на ларинкса (ларингит)	Редки	С неизвестна честота
Зъбен кариес	Редки	С неизвестна честота
Възпаление на венците (гингивит)	Редки	Редки
Копривна треска (уртикария)	Редки	Редки
Инфекции или язвички по кожата	Редки	С неизвестна честота
Сухота на кожата	Редки	С неизвестна честота
Инфекции на пикочните пътища	Редки	Редки
Стомашни киселини (гастроезофагеална рефлуксна болест)	Редки	С неизвестна честота
Свърхчувствителност, в т.ч. реакции от бърз тип	С неизвестна честота	Редки
Възпаление на устата (стоматит)	С неизвестна честота	Редки
Загуба на течности в организма (дехидратация)	С неизвестна честота	С неизвестна честота
Възпаление на синусите (синусит)	С неизвестна честота	С неизвестна честота
Чревна непроходимост или липса на перисталтика (чревна обструкция, включително паралитичен)	С неизвестна честота	С неизвестна честота



Нежелана реакция	Честота ХОББ	Честота Астма
илеус)		
Гадене	С неизвестна честота	С неизвестна честота
Тежка алергична реакция (анафилактична реакция)	С неизвестна честота	С неизвестна честота
Подуване на ставите	С неизвестна честота	С неизвестна честота

Непосредствените алергични реакции като обрив, копривна треска (уртикария), подуване на устата и лицето или внезапно затруднение при дишане (ангионевротичен едем) или други реакции на свръхчувствителност (като внезапно понижаване на кръвното Ви налягане или замаяност), може да се появят самостоятелно или като част от тежка алергична реакция (анафилактична реакция), след прилагането на Спирива Респимат.

В допълнение, както при всички лекарства за инхалаторно приложение, някои пациенти може да усетят неочаквана тежест в гърдите, свързана с пристъп на кашлица, затруднено дишане или недостиг на въздух веднага след инхалиране (бронхоспазъм).

Ако се появи някоя от тези реакции, свържете се с Вашия лекар незабавно.

#### Съобщаване на нежелани реакции

Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар или фармацевт. Това включва всички възможни, неописани в тази листовка нежелани реакции. Можете също да съобщите нежелани реакции директно чрез Изпълнителната агенция по лекарствата, ул. „Дамян Груев“ № 8, 1303 София, тел.: +35928903417, уебсайт: [www.bda.bg](http://www.bda.bg). Като съобщавате нежелани реакции, можете да дадете своя принос за получаване на повече информация относно безопасността на това лекарство.

#### 5. Как да съхранявате Спирива Респимат

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

Не използвайте това лекарство след срока на годност, отбелязан върху картонената опаковка и етикета на инхалатора. Срокът на годност отговаря на последния ден от посочения месец.

Да не се замразява.

Срок на годност след първоначална употреба:

Заменете пълнителя не по-късно от 3 месеца след поставяне.

Да не се използва инхалаторът за многократна употреба Респимат повече от една година.

Препоръчителна употреба: 6 пълнителя за един инхалатор

**Забележка: функционирането на Респимат за многократна употреба е доказано при изпитвания за 540 впръсквания (което съответства на 9 пълнителя).**

Не изхвърляйте лекарствата в канализацията или в контейнера за домашни отпадъци. Попитайте Вашия фармацевт как да изхвърляте лекарствата, които вече не използвате. Тези мерки ще спомогнат за опазване на околната среда.



## **6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация**

### **Какво съдържа Спирива Респимат**

Активната съставка е тиотропиум. При едно впръскване се освобождават 2,5 микрограма тиотропиум (2 впръсквания представляват една лекарствена доза), които са еквивалентни на 3,124 микрограма тиотропиум бромид монохидрат. Освободената доза е дозата, която се приема от пациента след преминаването ѝ през мундшука.

Другите съставки са:

Бензалкониев хлорид, динатриев едетат, пречистена вода и 3,6% хлороводородна киселина за регулиране на рН.

### **Как изглежда Спирива Респимат и какво съдържа опаковката**

Спирива Респимат 2,5 микрограма е съставен от един пълнител, съдържащ разтвор за инхалиране и един инхалатор Респимат. Пълнителят трябва да се постави в инхалатора преди първоначалната употреба.

Единична опаковка: 1 инхалатор за многократна употреба Респимат и един пълнител, осигуряващ 60 впръсквания (30 лекарствени дози)

Тройна опаковка: 1 инхалатор за многократна употреба Респимат и 3 пълнителя, всеки осигуряващ 60 впръсквания (30 лекарствени дози)

Единична опаковка пълнител: 1 пълнител, осигуряващ 60 впръсквания (30 лекарствени дози)

Тройна опаковка пълнител: 3 пълнителя, всеки осигуряващ 60 впръсквания (30 лекарствени дози)

Не всички видове опаковки могат да бъдат пуснати в продажба.

### **Притежател на разрешението за употреба и производител**

Притежателят на разрешението за употреба за Спирива Респимат е:

Boehringer Ingelheim International GmbH  
Binger Straße 173  
D-55216 Ingelheim am Rhein  
Германия

Производителят на Спирива Респимат е:

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG  
Binger Straße 173  
D-55216 Ingelheim am Rhein  
Германия

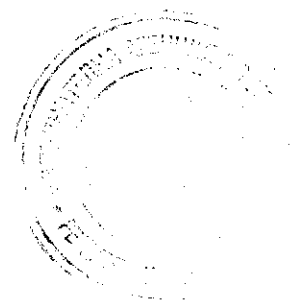
Boehringer Ingelheim España, SA  
c/ Prat de la Riba, 50  
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)  
Испания



**Този лекарствен продукт е разрешен за употреба в държавите-членки на ЕИО под следните търговски имена:**

<b>Австрия, Лихтенщайн:</b>	Spiriva Respimat 2,5 Mikrogramm - Lösung zur Inhalation
<b>Белгия, Люксембург:</b>	Spiriva Respimat 2,5 microgrammes, solution à inhaler
<b>България:</b>	Спирива Респимат 2,5 микрограма, разтвор за инхалация
<b>Кипър, Гърция:</b>	Spiriva Respimat 2.5 μικρογραμμάρια, εισπνεόμενοδιάλυμα
<b>Чешка Република:</b>	Spiriva Respimat 2,5 mikrogramu, roztok k inhalaci
<b>Дания:</b>	Spiriva Respimat Inhalationsvæske, opløsning 2,5 microgram
<b>Естония:</b>	SPIRIVA RESPIMAT inhalatsioonilahus 2,5 µg/annuses
<b>Финландия:</b>	SPIRIVA RESPIMAT 2.5 mikrog inhalaationeste, liuos
<b>Франция:</b>	Spiriva Respimat 2,5 microgrammes/dose, solution pour inhalation
<b>Германия:</b>	Spiriva Respimat 2,5 Mikrogramm Lösung zur Inhalation
<b>Унгария:</b>	Spiriva Respimat 2,5 mikrogramm inhalációs oldat
<b>Исландия:</b>	Spiriva Respimat 2.5 mikróg/skammt
<b>Ирландия, Малта, Обединено кралство:</b>	Spiriva Respimat 2.5 microgram, inhalation solution
<b>Италия:</b>	Spiriva Respimat 2.5 mcg soluzione per inalazione
<b>Латвия:</b>	Spiriva Respimat 2,5 mikrogrami šķīdums inhalācijām
<b>Литва:</b>	Spiriva Respimat 2,5 mikrogramo/išpurškime įkvepiamasistirpalas
<b>Нидерландия:</b>	Spiriva Respimat 2,5 microgram, inhalatieoplossing
<b>Норвегия:</b>	Spiriva Respimat 2,5 microgram inhalasjonsvæske, oppløsning
<b>Полша:</b>	Spiriva Respimat 2,5 mikrograma/dawkę odmierzoną, roztwór do inhalacji
<b>Португалия:</b>	Spiriva Respimat 2.5 mg/dose, Solução para inalação por nebulização
<b>Румъния:</b>	SPIRIVA RESPIMAT 2,5 micrograme soluție de inhalat
<b>Словакия:</b>	Spiriva Respimat sol ihl 2,5 µg/1 dávka
<b>Словения:</b>	Spiriva Respimat 2,5 mikrogramov raztopina za inhaliranje
<b>Испания:</b>	Spiriva Respimat 2,5 microgramos, solución para inhalación
<b>Швеция:</b>	Spiriva Respimat 2,5 microgram, inhalationsvätska, lösning

**Дата на последно преразглеждане на листовката: 05/2019.**





## Указания за употреба СПИРИВА РЕСПИМАТ

### Въведение

Прочетете тези Указания за Употреба преди да започнете да използвате Спирива Респимат за многократна употреба.

Децата трябва да използват Спирива Респимат с помощ от възрастен.

Необходимо е да използвате този инхалатор САМО ВЕДНЪЖ ДНЕВНО. При всяко използване се прилагат ДВЕ ВПРЪСКВАНИЯ.



- Ако инхалаторът не е използван повече от 7 дни, пръснете веднъж към земята.
- Ако инхалаторът не е използван повече от 21 дни, повторете стъпки 4 до 6 от „Подготовка за употреба“, до появата на аерозолна мъгла. След това повторете стъпки 4 до 6 още три пъти.

### Как да се грижите за Вашия Спирива Респимат за многократна употреба

Почиствайте мундщука, включително металната част в него, с навлажнен мек плат или само с кърпа поне веднъж седмично.

Слабо обезцветяване на накрайника за уста не се отразява на работата с Вашия инхалатор Спирива Респимат за многократна употреба.

Ако е необходимо, почистете Вашия инхалатор Спирива Респимат за многократна употреба от външната част с навлажнен мек плат.

### Кога да смените инхалатора

Ако сте използвали инхалатор с 6 пълнители, вземете нова опаковка Спирива Респимат за многократна употреба, съдържаща инхалатор.

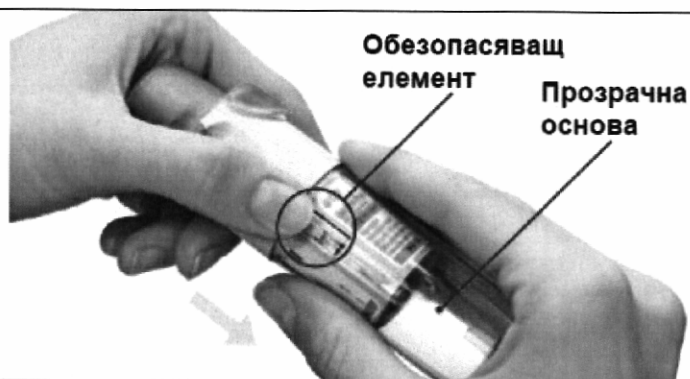




## Подготовка за употреба

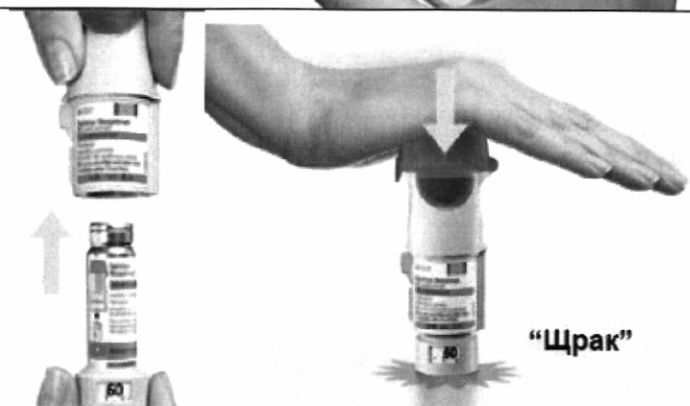
### 1. Отстранете прозрачната основа

- Капачката трябва да е затворена.
- Натиснете обезопасяващия елемент и едновременно с това, издърпайте прозрачната основа с другата си ръка.



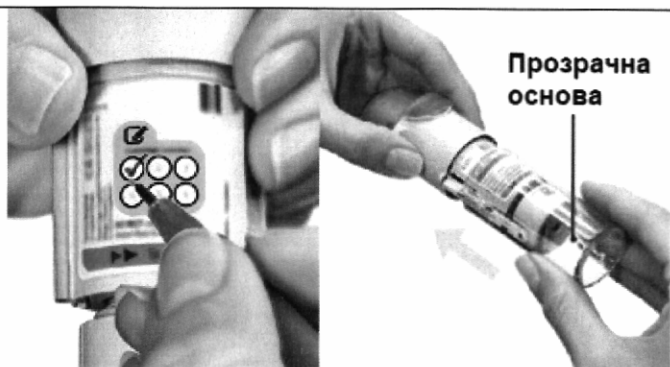
### 2. Поставете пълнителя

- Поставете пълнителя в инхалатора.
- Поставете инхалатора върху твърда повърхност и го притиснете здраво, докато чуете щракване.



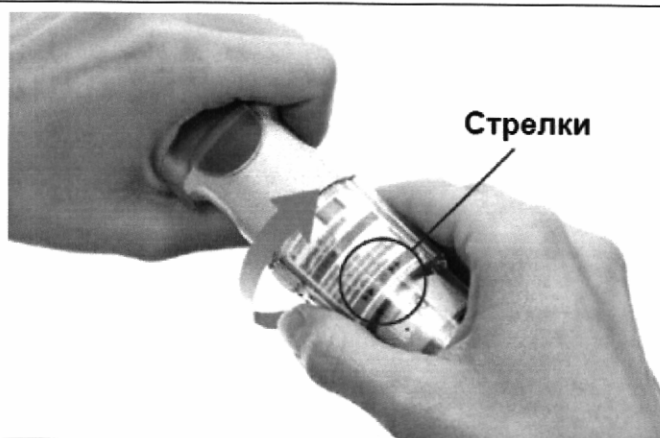
### 3. Следене на пълнителите

- За да следите броя на пълнителите, отбелязвайте в полетата върху етикета на инхалатора.
- Поставете прозрачната основа обратно на мястото ѝ, и натиснете, докато щракне.



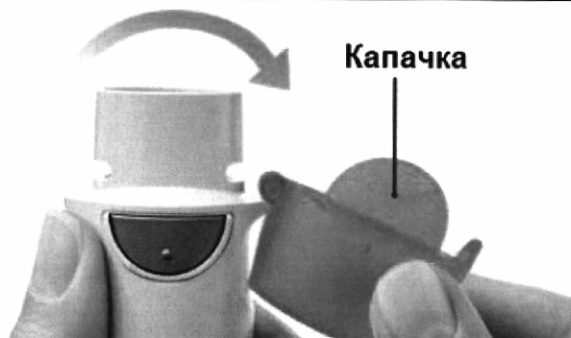
#### 4. Завъртете

- Капачката трябва да е затворена.
- Завъртете прозрачната основа по посока на стрелките върху етикета, докато чуete щракване (половин оборот).



#### 5. Отворете

- Отворете напълно капачката.



#### 6. Натиснете

- Насочете инхалатора надолу.
  - Натиснете бутона за освобождаване на дозата.
  - Затворете капачката.
  - Повторете стъпки 4-6 до поява на аерозолна мъгла.
  - След появата на аерозолна мъгла, повторете стъпки 4-6 още три пъти.
- Сега Вашият инхалатор е готов за употреба и ще достави 60 впръсквания (30 дози).



## Ежедневна употреба

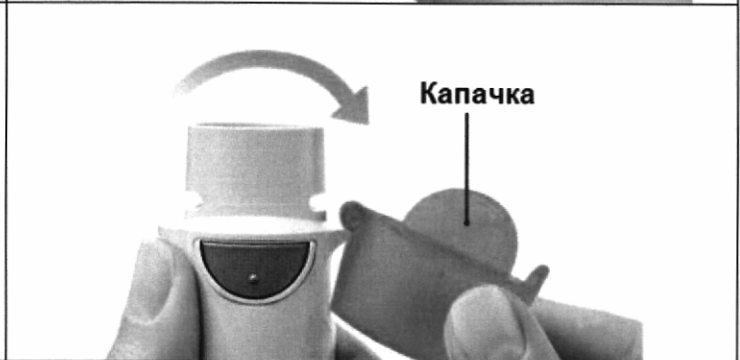
### ЗАВЪРТЕТЕ

- Капачката трябва да е затворена.
- **ЗАВЪРТЕТЕ** прозрачната основа по посока на стрелките върху етикета, докато чуete щракване (половин оборот).



### ОТВОРЕТЕ

- **ОТВОРЕТЕ** напълно капачката.



### НАТИСНЕТЕ

- Издишайте бавно и дълбоко.
- Поставете устните си плътно около мундшука, без да закривате отворите за въздух. Насочете Вашият инхалатор към гърлото си.
- Докато вдишвате бавно и дълбоко през устата, **НАТИСНЕТЕ** бутона за освобождаване на дозата и продължете да вдишвате бавно, толкова дълго, доколкото е възможно.
- Задръжте дишането за 10 секунди или докато можете.
- Повторете стъпки „ЗАВЪРТЕТЕ“, „ОТВОРЕТЕ“ и „НАТИСНЕТЕ“, за да приемете пълната доза, осигурена от 2 впръсквания.
- Затворете капачката на инхалатора до следващата му употреба.



## Кога да замените пълнителя на Спирива Респимат

Броячът на дозите показва колко впръсквания остават в пълнителя.



Остават 60 впръсквания



Остават по-малко от 10 впръсквания. Вземете нов пълнител.



Вашият пълнител е свършил. Завъртете прозрачната основа, за да се разхлаби пълнителя. Сега Вашият инхалатор е в заключена позиция. Извадете пълнителя от инхалатора. Поставете нов пълнител (продължете от стъпка 2).

## Отговори на често задавани въпроси

### Пълнителят трудно влиза достатъчно навътре в устройството

Проверете дали неволно сте завъртели прозрачната основа, преди да поставите пълнителя. Отворете напълно капачката, натиснете бутона за освобождаване на дозата, след това поставете пълнителя.

**Сменявате ли пълнителя?** Новият пълнител излиза навън повече от първия пълнител. Поставете го навътре, докато щракне, после поставете отново прозрачната основа.

### Не мога да натисна бутона за освобождаване на дозата.

**Завъртели ли сте прозрачната основа?** Ако не, въртете прозрачната основа, докато чуete щракване (половин оборот).

**Броячът на дозите на пълнителя показва бяла стрелка на червен фон?** Вашият пълнител е свършил. Поставете нов пълнител.

### Пълнителят се изважда трудно след като е свършил.

Бутнете и завъртете едновременно пълнителя.

### Не мога да завъртя или поставя прозрачната основа.

**Вече сте завъртели прозрачната основа?**

Ако прозрачната основа вече е завъртяна, моля следвайте стъпки „ОТВОРЕТЕ“ и ”НАТИСНЕТЕ“ от указанията “Ежедневна употреба“, за да пристъпите към използване на Вашето лекарство.

**Прозрачната основа се е разхлабила и броячът на дозите на пълнителя показва бяла стрелка на червен фон?** Вашият пълнител е свършил. Поставете нов пълнител.

### Моят Респимат за многократна употреба е свършил твърде бързо

**Използвахте ли Респимат за многократна употреба според указанията (две впръсквания/веднъж дневно)?** Респимат е с продължителност на използване 30 дни, ако се прилагат 2 впръсквания веднъж дневно.

**Често сте пръскали във въздуха, за да проверите дали Респимат функционира?** Веднъж след като сте приготвили за употреба Респимат, не е необходима проверка чрез пръскане, при положение че устройството се използва ежедневно.

### Моят Респимат за многократна употреба не пръска.

**Поставили ли сте пълнител?** Ако не сте, поставете пълнител. След като веднъж сте сглобили Респимат за многократна употреба, не отстранявайте прозрачната основа или пълнителя, докато не



свърши пълнителят.

Повторили сте стъпките „ЗАВЪРТАНЕ“, „ОТВАРЯНЕ“, „НАТИСКАНЕ“ по-малко от три пъти, след като сте поставили пълнителя? Повторете стъпките ЗАВЪРТАНЕ, ОТВАРЯНЕ, НАТИСКАНЕ три пъти след поставяне на пълнителя, както е показано в стъпки 4 до 6 от указанията „Подготовка за употреба“.

Броячът на дозите на пълнителя показва бяла стрелка на червен фон? Вашият пълнител е свършил. Поставете нов пълнител.

**Моят Респимат за многократна употреба пръска автоматично.**

Беше ли отворена капачката, когато завъртяхте прозрачната основа? Затворете капачката, и тогава завъртете прозрачната основа.

Натиснали сте бутона за освобождаване на дозата при завъртане на прозрачната основа? Затворете капачката, така че бутонът за освобождаване на дозата да е навън, след което завъртете прозрачната основа.

Спряли сте да въртите прозрачната основа, преди тя да щракне? Въртете прозрачната основа докато тя щракне (половин оборот).

Беше ли отворена капачката, когато сменявахте пълнителя? Затворете капачката, и тогава сменете пълнителя.

**Допълнителна информация**

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG  
D-55216 Ingelheim  
Германия

CE 0123

